

BENIN

SOUTIEN AU MATERIEL DE SÉCURITÉ DES INJECTIONS

Cette Lettre de Décision décrit les Conditions d'un Programme
This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme

1. Pays: Bénin <i>Country</i>			
2. Numéro d'allocation : 17-BEN-32a-X; 18-BEN-32a-X <i>Grant number</i>			
3. Date de la Lettre de Décision: 19 décembre 2016 <i>Date of Decision Letter</i>			
4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat: 29 juillet 2013 <i>Date of the Partnership Framework Agreement</i>			
5. Titre du programme: Matériel de sécurité des injections ¹ <i>Programme title : Injection safety devices</i>			
6. Durée du programme² : 2017 – 2018 <i>Programme duration</i>			
7. Budget du programme (indicatif) : (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat, si applicable) <i>Programme budget (indicative): (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement, if applicable)</i>			
	2017	2018	Total³
<i>Budget du programme (\$US)</i> <i>Programme Budget (US\$)</i>	144,000	155,000	299,000

¹ Ceci n'inclus pas les vaccins. *This does not include vaccines.*

² Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the Programme.*

³ Ceci est le montant total approuvé par Gavi pour la durée entière du programme. *This is the total amount endorsed by Gavi for the entire duration of the programme.*

³ Ceci est le montant approuvé par Gavi. *This is the amount that Gavi has approved.*

8. **Montant annuels indicatifs** : (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat, si applicable)⁴
Indicative annual amounts: (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement, if applicable)

TOTAL du matériel qui sera acheté avec les fonds de Gavi chaque année <i>TOTAL injection safety devices to be purchased with Gavi funds in each year</i>	2017
Nombre de seringues autobloquante <i>Number of AD syringes</i>	2,803,400
Nombre de seringues de reconstitution <i>Number of re-constitution syringes</i>	39,500
Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i>	31,300
Montants annuels pour le matériel de vaccination pour tous les vaccins Gavi (\$US) <i>Annual Amounts for injection safety devices for all Gavi vaccines (US\$)</i>	144,000

Matériel qui sera acheté avec les fonds de Gavi chaque année, par type de soutien
Injection safety devices to be purchased with Gavi funds in each year, by type of support :

Soutien aux vaccins nouveaux (SVN), Vaccin antipneumococcique (VPC13), 1 dose par flacon, liquide, Routine <i>New Vaccine Support (NVS), Pneumococcal (PCV13), 1 dose(s) per vial LIQUID, Routine</i>	2017
Nombre de seringues autobloquantes <i>Number of AD syringes</i>	917,700
Nombre de seringues de reconstitution <i>Number of re-constitution syringes</i>	
Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i>	10,100

Montants annuels pour le matériel de vaccination pour le vaccin (\$US) <i>Annual Amounts for injection safety devices (US\$)</i>	46,500
Soutien aux vaccins nouveaux (SVN), DTP-HepB-Hib, 10 doses par flacon, Liquide, Routine <i>New Vaccine Support (NVS), DTP-HepB-Hib, 10 dose(s) per vial, LIQUID,Routine</i>	2017
Nombre de seringues autobloquantes <i>Number of AD syringes</i>	1,224,300
Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i>	13,475
Montants annuels pour le matériel de vaccination pour le vaccin (\$US) <i>Annual Amounts for injection safety devices (US\$)</i>	62,000
Soutien aux vaccins nouveaux (SVN), Fièvre Jaune, 10 doses par flacon, lyophilisé, Routine <i>New Vaccine Support (NVS), Yellow Fever, 10 dose(s) per vial, LYOPHILISED,Routine</i>	2017
Nombre de seringues autobloquante <i>Number of AD syringes</i>	298,200
Nombre de seringues de reconstitution <i>Number of re-constitution syringes</i>	39,500
Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i>	3,725
Montants annuels pour le matériel de vaccination pour le vaccin (\$US) <i>Annual Amounts for injection safety devices (US\$)</i>	17,000
Soutien aux vaccins nouveaux (SVN), Vaccin Antipoliomyélitique Inactivé, 5 doses par flacon, liquide, Routine <i>New Vaccine Support (NVS), Inactivated Polio Vaccine, 5 doses per vial, LIQUID,Routine</i>	2017
Nombre de seringues autobloquantes <i>Number of AD syringes</i>	363,200

<p>Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i></p>	<p>4,000</p>
<p>Montants annuels pour le matériel de vaccination pour le vaccin (\$US) <i>Annual Amounts for injection safety devices (US\$)</i></p>	<p>18,500</p>
<p>9. Organisme d'achat : UNICEF. Le pays versera chaque année sa quote-part de cofinancement à l'UNICEF. <i>Procurement agency</i></p>	
<p>10. Auto-approvisionnement : non applicable <i>Self-procurement</i></p>	
<p>11. Obligations de cofinancement : Pas de cofinancement exigé. <i>No co-financing required.</i></p>	

Au nom de Gavi

Signé par



Barry Greene
Managing Director
Finance & Operations
The GAVI Alliance

for:

Hind Khatib-Othman
Directrice des programmes Gavi
19 décembre 2016

BENIN

PROGRAMME DE RENFORCEMENT DES SYSTEMES DE SANTE
Health Systems Strengthening Programme

Lettre de Décision
Decision Letter

Cette Lettre de Décision constitue une partie de l'Accord Cadre de Partenariat (ACP), et conformément à l'ACP, donne les détails des termes du Programme. Tout terme utilisé dans cette Lettre de Décision mais non défini aura la même signification donné dans l'ACP.

This Decision Letter forms part of the PFA and together with the PFA sets out the Programme Terms of the Programme. Any term used in this Decision Letter but not defined shall have the meaning given to such term in the PFA.

<p>1. Pays : Bénin <i>Country</i></p>
<p>2. Numéro d'allocation du paiement pour le programme: 1418-BEN-10a-Y <i>Programme payment grant number</i> Numéro d'allocation du paiement pour la performance: <i>Performance payment grant number</i></p>
<p>3. Date de la Lettre de Décision : 19 décembre 2016 <i>Date of Decision Letter</i></p>
<p>4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat (l'« ACP ») : 29 juillet 2013 <i>Date of the Partnership Framework Agreement (the "PFA")</i></p>
<p>5. Programme : Renforcement des Systèmes de Santé (RSS) <i>Programme: Health Systems Strengthening (HSS)</i> Pour davantage d'information concernant le Programme, veuillez-vous référer :</p> <ul style="list-style-type: none"> • A la proposition de subvention approuvée du pays, avec les réponses aux demandes de clarifications du Comité Indépendant pour la Revue du RSS ; • Au plan de travail et au budget partagés par email décrivant les activités et le budget du programme envisagés à la date de la Lettre de Décision. <p><i>For further information about the Programme please refer to:</i></p>

- *Gavi HSS guidelines and HSS application form available by contacting your Gavi country manager;*
- *Country's approved grant proposal together with any responses to the HSS independent review committee (IRC's) request for clarifications;*
- *The workplan and budget document circulated by email [date] describing the expected Programme Activities and Programme Budget as at the Date of the Decision Letter.*

6. Le financement basé sur la performance de Gavi

Gavi performance based funding

Le Programme sera subordonné au financement basé sur la performance de Gavi. À ce titre, le soutien au RSS sera divisé en deux paiements : le paiement programmé (basé sur la mise en œuvre de l'allocation du Programme) et le paiement basé sur la performance (fondé sur les améliorations en matière de performance vaccinale). Cela signifie que la première année, le pays recevra 100% du montant annuel de la première année, comme paiement de démarrage. Après la première année, les pays recevront 80% du montant annuel, en fonction de la mise en œuvre de l'allocation. Notez que les pays dont le budget total du programme n'excède pas US\$3 millions sont exempts de cette règle de 80%.

En cas de résultats exceptionnels, le pays aura la possibilité de recevoir des paiements supérieurs au montant du budget. Ces paiements basés sur la performance seront fonction de la mise en œuvre de l'allocation. Le montant maximum des paiements programmés et basés sur la performance peut atteindre 150% du montant annuel de la première année, (investissement de démarrage).

The Programme shall be subject to Gavi's performance-based funding (PBF). Under this, the HSS support will be split into two payments: the programmed payment (based on implementation of the Programme) and the performance payment (based on improvements in immunisation outcomes). This means that in the first year, Country will receive 100% of the year one annual amount, as an upfront payment. After year one, countries will receive 80% of the annual amount, based on implementation of the grant. Note that countries whose total grant budget would fall below US\$3 million are exempt from this 80% rule.

Country will have the opportunity to receive payments beyond the programme budget amount, for exceptional performance. Such performance payments will be based on performance on immunisation outcome indicators. For any given year, the programmed payment and performance payment may total up to 150% of the country year one annual amount (upfront investment).

Les paiements basés sur la performance pour toute année donnée seront effectués l'année suivante, sur la base de la performance des indicateurs listés et de la vérification des données.

Performance payments for a given year will be made the following year, based on performance of the indicators listed and data verification.

Calcul de Gavi des paiements basés sur la performance pour les réalisations 2014 – TOTAUX:

Gavi calculation of performance payments for 2014 achievements – TOTALS:

Étant donné que la couverture du DTC3 du pays était **inférieure à 90%** l'année de référence, qui est définie comme l'année qui précède la première année de la mise en œuvre du RSS, et d'après les estimations OMS/UNICEF, le pays sera récompensé pour avoir relevé la couverture avec :

- \$US 30 par enfant supplémentaire ayant reçu les trois doses du vaccin DTC, si la couverture du DTC3 a augmenté et
- \$US 30 par enfant supplémentaire ayant reçu la première dose du vaccin antirougeoleux, si la couverture du vaccin antirougeoleux a augmenté.

*Given that Country's DTP3 coverage was **below 90%** at baseline, which is defined as the year prior to the first year of HSS grant implementation, and based on WHO/UNICEF estimates, Country will be rewarded for improving coverage with:*

- *\$30 per additional child immunised with DTP3, if DTP3 coverage increases and*
- *\$30 per additional child immunised with first dose of measles containing vaccine, if measles coverage increases.*

Pays dont la couverture au DTC3 < 90% au niveau de référence <i>Countries with DTP3 coverage < 90% at baseline</i>					TOTAL Paiement pour la performance en faveur du pays <i>Performance payment to the country</i>
Couverture DTC3 rapportée (WUENIC) au niveau de référence* <i>Reported DTP3 coverage (WUENIC) at baseline*</i>	Éligibilité pour le paiement pour la performance DTC3 <i>Eligibility for DTP3 performance payment</i>	Montant du paiement pour la performance DTC3 (USD) <i>Amount of DTP3 performance payment (US\$)</i>	Éligibilité pour le paiement pour la performance 1ère dose de routine rougeole <i>Eligibility for MCV1 performance payment</i>	Montant du paiement pour la performance 1ère dose de routine rougeole <i>Amount of MCV1 performance payment (US\$)</i>	
	Non éligible	\$0	Non éligible	\$0	\$0

Le Bénin n'est pas éligible au paiement pour la performance DTC3 car il n'a pu démontrer de manière durable un taux de couverture élevé et/ou ses données n'ont pas été validées par les estimations OMS/UNICEF. Veuillez contacter votre responsable pays auprès de Gavi pour de plus amples détails."

Le Bénin n'est pas éligible au paiement pour la performance pour la 1ère dose de routine de rougeole car il n'a pu démontrer de manière durable un taux de couverture élevé et/ou ses données n'ont pas été validées par les estimations OMS/UNICEF. Veuillez contacter votre responsable pays auprès de Gavi pour de plus amples détails

Si le Bénin souhaite davantage de détails sur la méthode de calcul pour le paiement basé sur la performance, veuillez contacter le Responsable des Programmes de Gavi au Bénin !

Should Benin wish to request the full details of the calculation method leading to the TOTAL amount of the Performance Payment, please contact the SCM for Benin

7. Durée du Programme : 2014 - 2018

Programme Duration

8. Budget du Programme : Ceci est le montant d'un budget pluriannuel validé par Gavi dans le cadre du Programme.

Programme Budget: This is the amount of an estimated multi-year budget endorsed by Gavi under the Programme.

Prière de noter qu'avec le FBR, les décaissements peuvent être supérieurs ou inférieurs à ces montants approuvés après la première année.

Note that with PBF, annual disbursements may be more or less than these endorsed amounts after the first year.

Année du Programme <i>Programme Year</i>	2014-2015	2016	2017	2018	Total
Budget du programme(US\$) <i>Programme Budget (US\$)</i>	3,599,522	1,588,000	1,599,525	1,587,657	8,374,704
Paiement pour la performance <i>Performance Payment</i>		Non applicable			

9. Montant Annuels : Ceci est le montant annuel estimé approuvé par Gavi, à décaisser dans le cadre du Programme. Le Pays reconnaît que :

- (a) Une proportion du Montant Annuel peut être décaissée directement auprès d'une agence de mise en œuvre, tel que l'OMS ou l'UNICEF, à la place du Pays ; et
- (b) Chaque Montant Annuel peut être décaissé dans des tranches successives à intervalle trimestriel ou tous les six mois.

Annual Amounts: This is the estimated annual amount Gavi has approved to be disbursed under the Programme. The Country acknowledges that:

- (a) a proportion of the Annual Amount may be disbursed directly to an agreed implementing agency, such as WHO and UNICEF, rather than to the Country; and
- (b) each Annual Amount may be disbursed in a number of tranches at quarterly or six-monthly intervals.

Année du programme <i>Programme year</i>	2014-2015	2016	
Montant Annuel (US\$) <i>Annual amount (\$US)</i>	3,599,522	1,588,000	
Paiement pour la performance (US\$) <i>Performance payment (US\$)</i>		Non applicable	

10. Commentaires/Éclaircissements en cours: non applicable, le pays a déjà fourni les éclaircissements demandés par Gavi⁵ :

Outstanding comments/clarifications: the Country shall provide the following clarifications to Gavi⁶

11. Documents devant être fournis:

Documents to be delivered

Le pays devra présenter les documents suivants aux dates précisées dans le cadre des conditions d'approbation et de décaissement des futurs montants annuels.

Rapports, documents et autres <i>Reports, documents and other deliverables</i>	Date limite de réception <i>Due dates</i>
Rapport de situation annuel , ou équivalent. Ce rapport renseignera en détail sur les progrès accomplis pour atteindre les repères et les objectifs au regard des données de référence pour les indicateurs identifiés dans la proposition. Le rapport de situation annuel, ou équivalent, comprendra également un rapport financier sur l'utilisation du soutien de Gavi au RSS (qui peut inclure un rapport conjoint d'un dispositif de financement commun, le cas échéant) et l'utilisation faite des paiements liés aux résultats, qui ont été approuvés par le Comité de coordination du secteur de la santé (CCSS) ou son équivalent.	15 mai 2017 , ou tel que négocié avec le Secrétariat
Rapports financiers intérimaires non-audités . A moins que l'aide-mémoire existant entre Gavi et le pays indique le contraire, le pays devra soumettre des rapports financiers intérimaires non-audités sur le soutien financier RSS au plus tard 45 jours au terme de chaque 6 mois de la période sous revue (15 février pour la période couvrant 1 ^{er} juillet – 31 décembre et 15 août pour la période couvrant 1 ^{er} janvier – 30 juin). Un défaut de soumission de rapports dans les temps pourrait affecter les financements futurs.	15 février 2017 et 15 août 2017

⁵ Un manquement dans la réponse aux éclaircissements financiers requis peut suspendre la continuité du soutien de Gavi

⁶ Failure to provide the financial clarifications requested may result in Gavi withholding further disbursements

<p>Afin de recevoir les décaissements pour la deuxième année de soutien RSS (Année 2), le pays devra fournir à Gavi une demande de décaissement, qui inclura le rapport financier intermédiaire non-audité les plus récent.</p>	<p>Si nécessaire</p>
---	---------------------------------

12. Autres conditions : les termes et conditions suivants s'appliqueront au Programme :

Other conditions: the following terms and conditions shall apply to the Programme

Suivant les recommandations de la mission du secrétariat de Gavi d'octobre 2016 concernant la gestion financière des subventions RSS et dans l'attente d'une mise à jour de l'aide mémoire après l'évaluation des capacités programmatiques et financières prévues au Q1-2017,, les mesures suivantes devront être prises afin d'accélérer les décaissements des fonds RSS dans le pays,

- Les activités du plan de travail annuel d'utilisation de la subvention RSS seront revues trimestriellement par l'équipe de l'OMS (chargée des non-objections) , comprenant un financier, un représentant de l'UNICEF, un représentant de l'UGP du PRPSS (gestionnaire des fonds), l'ANV et un représentant de la DPP
- - Une non-objection trimestrielle de principe sera accordée et le document sera entériné et parafé par tous les acteurs et communiquée au Secrétariat de Gavi
- Le Représentant de l'OMS pourra être sollicité pour un avis de non objection lié à une activité spécifique et non prévue dans le plan de travail

Tout ajustement demandé par rapport aux Montants Annuels sera sujet à l'approbation de Gavi. Il sera essentiel que le Comité de Coordination de la Santé du Pays (ou son organe équivalent) soit impliqué dans ce processus dans sa fonction de processus technique et son soutien durant la mise en œuvre et le suivi du Programme. L'utilisation du soutien Gavi stipulé dans cette lettre sera sujet à un suivi de performance.

Si les informations bancaires les plus récentes fournies à Gavi ont changé ou vont changer avant le décaissement, le Pays devra compléter un formulaire d'informations bancaires. Veuillez contacter gavihss@gavi.org pour le formulaire.

Any requested adjustments to the Annual Amounts will be subject to Gavi approval. It is essential that Country's Health Sector Coordination Committee (or its equivalent) be involved with this process both in its technical process function and its support during implementation and monitoring of the Programme. Utilisation of Gavi support stated in this letter will be subject to performance monitoring.

If the bank account information most recently provided to Gavi has changed or changes prior to disbursement, the country will need to complete a bank account information form. Please contact gavihss@gavi.org for the form.

Au nom de Gavi

Signé par



Barry Greene
Managing Director
Finance & Operations
The GAVI Alliance



Hind Khatib-Othman
Directrice des programmes Gavi
19 décembre 2016



BENIN

SOUTIEN AU VACCIN CONTRE LA FIÈVRE JAUNE

Cette Lettre de Décision décrit les Conditions d'un Programme
This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.

<p>1. Pays : Bénin <i>Country</i></p>
<p>2. Numéro d'allocation : 1618-BEN-06b-X <i>Grant number</i></p>
<p>3. Date de la Lettre de Décision : 19 décembre 2016 <i>Date of Decision Letter</i></p>
<p>4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat : 29 juillet 2013 <i>Date of the Partnership Framework Agreement</i></p>
<p>5. Titre du programme : Soutien aux Vaccins Nouveaux (SVN), Fièvre Jaune dans le PEV de Routine</p> <p>6. Fièvre Jaune dans le PEV de routine <i>Programme title</i></p>
<p>7. Type de vaccin : Fièvre Jaune</p> <p>8. Fièvre Jaune <i>Vaccine type Yellow Fever</i></p>
<p>9. Présentation requise du produit et formulation du vaccin : Fièvre Jaune , 10 doses par flacon, lyophilisé <i>Requested product presentation and formulation of vaccine</i></p>
<p>10. Durée du programme ⁷: 2007-2018</p> <p>11. Programme duration</p>
<p>12. Budget du programme (indicatif) : (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat, si applicable) <i>Programme budget (indicative): (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement, if applicable)</i></p>

⁷ Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the programme.*

	2007- 2016	2017	2018	Total ⁸
Budget du programme (US\$) Programme budget (US\$)	US\$3,557,815 ⁹	US\$340,000	US\$445,500	US\$4,343,315
13. Allocation d'introduction du vaccin (en US\$): non applicable <i>Vaccine introduction grant</i>				
14. Montant annuels indicatifs : (sous réserve des conditions de l'accord cadre de partenariat, si applicable) ¹⁰ <i>Indicative annual amounts: (subject to the terms of the partnership framework agreement, if applicable)</i>				
Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de Gavi chaque année <i>Type of supplies to be purchased with Gavi funds in each year</i>	2007- 2016	2017		
Nombre de doses de vaccins Fièvre Jaune <i>Number of Yellow Fever vaccines doses</i>			296,300	
Montants annuels (\$US) <i>Annual amounts (US\$)</i>		US\$3,557,815 ¹¹	US\$340,000	
15. Organisme d'achat : UNICEF. Le pays versera chaque année sa quote-part de cofinancement à l'UNICEF. <i>Procurement agency</i>				
16. Auto-provisionnement: non applicable <i>Self-procurement</i>				

⁸ Ceci est le montant total approuvé par Gavi pour la durée entière du programme. *This is the total amount endorsed by Gavi for the entire duration of the programme.*

⁹ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédentes. Les montants annuels antérieurs à 2017 incluent les coûts du matériel de sécurité des injections. Les montants annuels pour 2017 et au-delà incluent uniquement les coûts des vaccins et d'approvisionnement. *This is the consolidated amount for all previous years. Annual amounts prior to 2017 include the costs of injection safety devices. Annual amounts for 2017 onwards include only vaccine costs and freight.*

¹⁰ Ceci est le montant approuvé par Gavi. *This is the amount that Gavi has approved.*

¹¹ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédemment approuvées. Les montants annuels antérieurs à 2017 incluent les coûts du matériel de sécurité des injections. Les montants annuels pour 2017 et au-delà incluent uniquement les coûts des vaccins et d'approvisionnement. *This is the consolidated amount for all previously approved years. Annual amounts prior to 2017 include the costs of injection safety devices. Annual amounts for 2017 onwards include only vaccine costs and freight.*

17. Obligations de cofinancement : code de référence : 1618-BEN-06b-X-C

En vertu de la politique de cofinancement, le pays fait partie la catégorie en **phase d'auto-financement initial**.

Le tableau suivant résume le(s) versement(s) de cofinancement et la quantité des fournitures qui seront achetées avec ces fonds chaque année.

Co-financing obligations:

The following table summarises the co-financing payment(s) and quantity of supply that will be procured with such funds in the relevant year.

Type de fournitures qui seront achetées chaque année avec les fonds du pays <i>Type of supplies to be purchased with Country funds in each year</i>	2017	2018
Nombre de doses de vaccins <i>Number of vaccine doses</i>	62,700	82,300
Nombre de seringues autobloquantes <i>Number of AD syringes</i>		
Nombre de seringues de reconstitution <i>Number of re-constitution syringes</i>		
Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i>	0	
Prix des doses de vaccins (\$US) <i>Value of vaccine doses (US\$)</i>	US\$68,930	
Versement total du cofinancement (\$US) (incluant les frais de transport) <i>Total co-financing payments (US\$) (including freight)</i>	US\$72,000	US\$94,500

18. Soutien aux coûts opérationnels des campagnes : non applicable

Operational support for campaigns

19. Exigences supplémentaires en matière de rapports:

Additional reporting requirements:

Rapports et autres informations : <i>Reports and other information :</i>	Date limite de réception <i>Due dates</i>
<p>En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes en mai chaque année : nombre d'enfants à vacciner, niveaux des stocks y compris du stock tampon, taux de perte, tout changement dans la présentation ou niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus.</p> <p><i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information in May each year: number of children to be vaccinated, vaccine stock levels including buffer stock, wastage rates, any proposed changes in presentation or minimum co-financing levels and vaccines received.</i></p>	<p>15 mai 2017</p>
<p>Conformément au processus en vigueur de Gavi, le pays devra présenter des rapports de performance programmatique et financière.</p> <p><i>In accordance with applicable Gavi processes, Country shall report on programmatic and financial performance.</i></p>	<p>Décidée par le Secréariat de Gavi <i>To be agreed with Gavi Secretariat</i></p>
<p>20. Éclaircissements financiers : le pays devra fournir les éclaircissements suivants à Gavi *: <i>Financial clarifications: the country shall provide the following clarifications to Gavi*</i></p>	
<p>21. Autres conditions : Il y a actuellement une pénurie mondiale de vaccins contre la fièvre jaune. Le nombre de doses et la présentation du vaccin dépendent de leur disponibilité. Gavi informera le Gouvernement dès que possible de tout changement concernant le nombre de doses ou la présentation du vaccin par rapport à ce qui a été communiqué au pays.</p> <p>En vertu de l'accord cadre de partenariat, il est rappelé au pays ses obligations d'assurance et il lui est prié de fournir à Gavi des informations sur les mesures qu'il a prises à cet égard.</p> <p><i>Other conditions :</i></p>	

Au nom de Gavi

Signée par,

Barry Greene
Managing Director
Finance & Operations
The GAVI Alliance



for:

Hind Khatib-Othman
Directrice des programmes Gavi
19 décembre 2016

BENIN

SOUTIEN AU VACCIN ANTIPNEUMOCOCCIQUE (VPC13),

Cette Lettre de Décision décrit les Conditions d'un Programme
This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.

<p>1. Pays : Bénin <i>Country</i></p>
<p>2. Numéro d'allocation : 1618-BEN-12c-X <i>Grant number</i></p>
<p>3. Date de la Lettre de Décision : 19 décembre 2016 <i>Date of Decision Letter</i></p>
<p>4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat : 29 juillet 2013 <i>Date of the Partnership Framework Agreement</i></p>
<p>5. Titre du programme : Soutien aux Vaccins Nouveaux (SVN), Vaccin antipneumococcique (VPC13) dans le PEV de Routine <i>Programme title</i></p>
<p>6. Type de vaccin : Pneumococcique <i>Vaccine type : Pneumococcal</i></p>
<p>7. Présentation requise du produit et formulation du vaccin : Vaccin antipneumococcique (VPC13), 1 dose par flacon, Liquide <i>Requested product presentation and formulation of vaccine</i></p>
<p>8. Durée du programme ¹²: 2011 – 2018 <i>Programme duration</i></p>
<p>9. Budget du programme (indicatif) : (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat, si applicable) <i>Programme budget (indicative) : (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement, if applicable)</i></p>

¹² Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the programme.*

	2011- 2016	2017	2018	Total ¹³
Budget du programme (US\$) <i>Programme budget (US\$)</i>	US\$38,528,533 ¹⁴	US\$2,990,500	US\$4,221,500	US\$45,740,533
10. Allocation d'introduction du vaccin (en US\$): non applicable <i>Vaccine introduction grant</i>				
11. Montant annuels indicatifs : (sous réserve des conditions de l'accord cadre de partenariat, si applicable) ¹⁵ <i>Indicative annual amounts: (subject to the terms of the partnership framework agreement, if applicable)</i>				
Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de Gavi chaque année <i>Type of supplies to be purchased with Gavi funds in each year</i>				
Nombre de doses de vaccins Pneumococcique <i>Number of Pneumococcal vaccines doses</i>				796,400
Montants annuels (\$US) <i>Annual amounts (US\$)</i>			US\$38,528,533 ¹⁶	US\$2,990,500
12. Organisme d'achat : UNICEF. Le pays versera chaque année sa quote-part de cofinancement à l'UNICEF. <i>Procurement agency</i>				
13. Auto-approvisionnement: non applicable <i>Self-procurement</i>				

¹³ Ceci est le montant total approuvé par Gavi pour la durée entière du programme. *This is the total amount endorsed by Gavi for the entire duration of the programme.*

¹⁴ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédentes. Les montants annuels antécédents à 2017 incluent les coûts du matériel de sécurité des injections. Les montants annuels pour 2017 et au-delà incluent uniquement les coûts des vaccins et d'approvisionnement. *This is the consolidated amount for all previous years. Annual amounts prior to 2017 include the costs of injection safety devices. Annual amounts for 2017 onwards include only vaccine costs and freight.*

¹⁵ Ceci est le montant approuvé par Gavi. *This is the amount that Gavi has approved.*

¹⁶ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédemment approuvées. Les montants annuels antécédents à 2017 incluent les coûts du matériel de sécurité des injections. Les montants annuels pour 2017 et au-delà incluent uniquement les coûts des vaccins et d'approvisionnement. *This is the consolidated amount for all previously approved years. Annual amounts prior to 2017 include the costs of injection safety devices. Annual amounts for 2017 onwards include only vaccine costs and freight.*

14. Obligations de cofinancement : code de référence : 1618-BEN-12c-X-C

En vertu de la politique de cofinancement, le pays fait partie la catégorie en **phase d'auto-financement initial**.

Le tableau suivant résume le(s) versement(s) de cofinancement et la quantité des fournitures qui seront achetées avec ces fonds chaque année.

Co-financing obligations:

The following table summarises the co-financing payment(s) and quantity of supply that will be procured with such funds in the relevant year.

Type de fournitures qui seront achetées chaque année avec les fonds du pays <i>Type of supplies to be purchased with Country funds in each year</i>	2017	2018
Nombre de doses de vaccins <i>Number of vaccine doses</i>	49,000	69,300
Nombre de seringues autobloquantes <i>Number of AD syringes</i>		
Nombre de seringues de reconstitution <i>Number of re-constitution syringes</i>		
Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i>		
Prix des doses de vaccins (\$US) <i>Value of vaccine doses (US\$)</i>	US\$161,396	
Versement total du cofinancement (\$US) (incluant les frais de transport) <i>Total co-financing payments (US\$) (including freight)</i>	US\$169,500	US\$239,500

15. Soutien aux coûts opérationnels des campagnes : non applicable

Operational support for campaigns

<p>16. Exigences supplémentaires en matière de rapports: <i>Additional reporting requirements:</i></p>	
<p>Rapports et autres informations : <i>Reports and other information :</i></p>	<p>Date limite de réception <i>Due dates</i></p>
<p>En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes en mai chaque année : nombre d'enfants à vacciner, niveaux des stocks y compris du stock tampon, taux de perte, tout changement dans la présentation ou niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus.</p> <p><i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information in May each year: number of children to be vaccinated, vaccine stock levels including buffer stock, wastage rates, any proposed changes in presentation or minimum co-financing levels and vaccines received.</i></p>	<p>15 mai 2017</p>
<p>Conformément au processus en vigueur de Gavi, le pays devra présenter des rapports de performance programmatique et financière.</p> <p><i>In accordance with applicable Gavi processes, Country shall report on programmatic and financial performance.</i></p>	<p>Décidée par le Secrétariat de Gavi <i>To be agreed with Gavi Secretariat</i></p>
<p>17. Éclaircissements Financiers : le pays devra fournir les éclaircissements suivants à Gavi *: <i>Financial Clarifications: the country shall provide the following clarifications to Gavi*</i></p>	
<p>18. Autres conditions : En vertu de l'accord cadre de partenariat, il est rappelé au pays ses obligations d'assurance et il lui est prié de fournir à Gavi des informations sur les mesures qu'il a prises à cet égard." <i>Other conditions</i></p>	

Au nom de Gavi

Signée par


Barry Greene
Managing Director
Finance & Operations

 Hind Khalil-Othman
Directrice des programmes Gavi
19 décembre 2016

BENIN

SOUTIEN AU VACCIN PENTAVALENT

Cette Lettre de Décision décrit les Conditions d'un Programme
This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.

<p>1. Pays : Bénin <i>Country</i></p>
<p>2. Numéro d'allocation : 1618-BEN-04c-X <i>Grant number</i></p>
<p>3. Date de la Lettre de Décision : 19 décembre 2016 <i>Date of Decision Letter</i></p>
<p>4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat : 29 juillet 2013 <i>Date of the Partnership Framework Agreement</i></p>
<p>5. Titre du programme : Soutien aux Vaccins Nouveaux (SVN), Pentavalent dans le PEV de Routine <i>Programme title</i></p>
<p>6. Type de vaccin : Pentavalent <i>Vaccine type Pentavalent</i></p>
<p>7. Présentation requise du produit et formulation du vaccin : DTP-HepB-Hib, 10 doses par flacon, liquide <i>Requested product presentation and formulation of vaccine</i></p>
<p>8. Durée du programme ¹⁷: 2005 – 2018 <i>Programme duration</i></p>
<p>9. Budget du programme (indicatif) : (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat, si applicable) <i>Programme budget (indicative) : (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement, if applicable)</i></p>

¹⁷ Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the programme.*

	2005 - 2016	2017	2018	Total ¹⁸
Budget du programme (US\$) <i>Programme budget</i> (US\$)	36,043,875 ¹⁹	1,220,500	1,299,500	38,563,875,388
10. Allocation d'introduction du vaccin (en US\$): non applicable <i>Vaccine introduction grant</i>				
11. Montant annuels indicatifs : (sous réserve des conditions de l'accord cadre de partenariat, si applicable) ²⁰ <i>Indicative annual amounts: (subject to the terms of the partnership framework agreement, if applicable)</i>				
Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de Gavi chaque année <i>Type of supplies to be purchased with Gavi funds in each year</i>	2005 - 2016		2017	
Nombre de doses de vaccins Pentavalent <i>Number of Pentavalent vaccines doses</i>			1,019,000	
Montants annuels (\$US) <i>Annual amounts (US\$)</i>	36,043,875 ²¹		1,220,500	
12. Organisme d'achat : UNICEF. Le pays versera chaque année sa quote-part de cofinancement à l'UNICEF. <i>Procurement agency</i>				
13. Auto-provisionnement: non applicable <i>Self-procurement</i>				

¹⁸ Ceci est le montant total approuvé par Gavi pour la durée entière du programme. *This is the total amount endorsed by Gavi for the entire duration of the programme.*

¹⁹ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédentes. Les montants annuels antérieurs à 2017 incluent les coûts du matériel de sécurité des injections. Les montants annuels pour 2017 et au-delà incluent uniquement les coûts des vaccins et d'approvisionnement. *This is the consolidated amount for all previous years. Annual amounts prior to 2017 include the costs of injection safety devices. Annual amounts for 2017 onwards include only vaccine costs and freight.*

²⁰ Ceci est le montant approuvé par Gavi. *This is the amount that Gavi has approved.*

²¹ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédemment approuvées. Les montants annuels antérieurs à 2017 incluent les coûts du matériel de sécurité des injections. Les montants annuels pour 2017 et au-delà incluent uniquement les coûts des vaccins et d'approvisionnement. *This is the consolidated amount for all previously approved years. Annual amounts prior to 2017 include the costs of injection safety devices. Annual amounts for 2017 onwards include only vaccine costs and freight.*

14. Obligations de cofinancement : code de référence : 1618-BEN-04c-X-C

En vertu de la politique de cofinancement, le pays fait partie la catégorie en **phase d'auto-financement initial**.

Le tableau suivant résume le(s) versement(s) de cofinancement et la quantité des fournitures qui seront achetées avec ces fonds chaque année.

Co-financing obligations:

The following table summarises the co-financing payment(s) and quantity of supply that will be procured with such funds in the relevant year.

Type de fournitures qui seront achetées chaque année avec les fonds du pays <i>Type of supplies to be purchased with Country funds in each year</i>	2017	2018
Nombre de doses de vaccins <i>Number of vaccine doses</i>	205,000	218,000
Prix des doses de vaccins (\$US) <i>Value of vaccine doses (US\$)</i>	239,811	
Versement total du cofinancement (\$US) (incluant les frais de transport) <i>Total co-financing payments (US\$) (including freight)</i>	245,000	261,000

15. Soutien aux coûts opérationnels des campagnes : non applicable

Operational support for campaigns

16. Exigences supplémentaires en matière de rapports:

Additional reporting requirements:

Rapports et autres informations : <i>Reports and other information :</i>	Date limite de réception <i>Due dates</i>
En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes en mai chaque année : nombre d'enfants à vacciner, niveaux des stocks y compris du stock tampon, taux de perte, tout changement dans la présentation ou niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus.	15 mai 2017

<p><i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information in May each year: number of children to be vaccinated, vaccine stock levels including buffer stock, wastage rates, any proposed changes in presentation or minimum co-financing levels and vaccines received.</i></p>	
<p>Conformément au processus en vigueur de Gavi, le pays devra présenter des rapports de performance programmatique et financière.</p> <p><i>In accordance with applicable Gavi processes, Country shall report on programmatic and financial performance.</i></p>	<p>Décidée par le Secrétariat de Gavi <i>To be agreed with</i> Gavi Secretariat</p>
<p>17. Éclaircissements Financiers : non applicable <i>Financial Clarifications: *</i></p>	
<p>18. Autres conditions : En vertu de l'accord cadre de partenariat, il est rappelé au pays ses obligations d'assurance et il lui est prié de fournir à Gavi des informations sur les mesures qu'il a prises à cet égard.</p> <p>19. Other conditions</p>	

Au nom de Gavi

Signée par



Barry Greene
Managing Director
Finance & Operations
The GAVI Alliance

for:

Hind Khatib-Othman
Directrice des programmes Gavi
19 décembre 2016